

# **GROS**

## **Инструкция по эксплуатации**

**Перевозчик поддонов GROS**

**Модели**

**CBD20-150**

**CBD20-180**

**CBD20-460**

**CBD13-610**



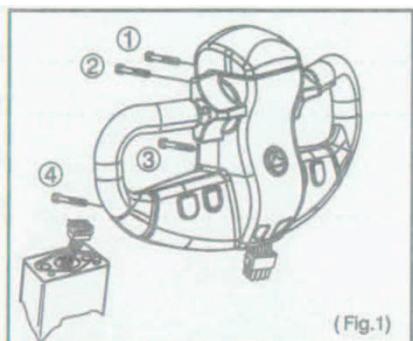
## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>Инструкция по сборке рукоятки управления.....</b>	<b>3</b>
<b>1. Меры предосторожности.....</b>	<b>4</b>
<b>2. Вождение машины.....</b>	<b>4</b>
<b>3. Заводская табличка.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Порядок работы.....</b>	<b>5</b>

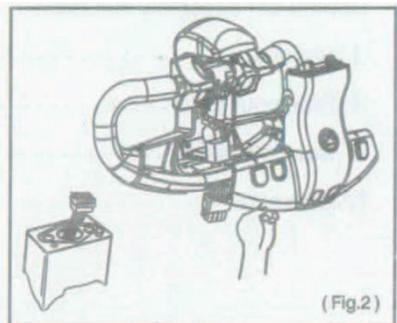
**Внимание!** Перед работой внимательно изучите все меры предосторожности, изложенные в данном руководстве.

**Внимание!** Перед работой убедитесь в том, что на машине установлены все необходимые ограждения и защитные приспособления.

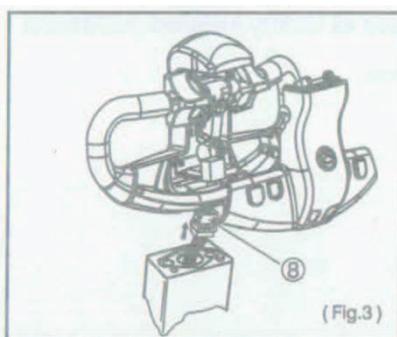
## Инструкция по сборке рукоятки управления



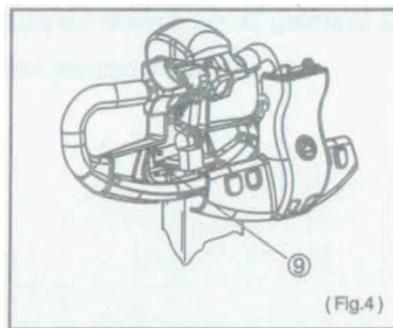
- 1) Отвинтите болты 1, 2, 3, 4.  
ВНИМАНИЕ! Не отвинчивайте средний болт 7 (рис. 1).



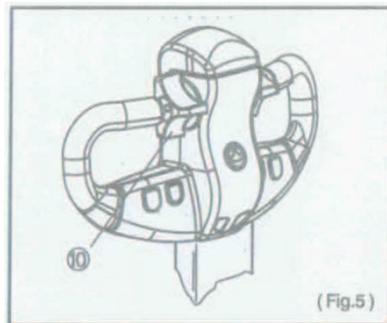
- 2) Удалите кожух (рис. 2).



- 3) Подсоедините кабель 8 (рис. 3).



- 4) Затяните два крепёжных болта 9 (рис. 4).



- 5) Установите кожух и затяните шесть болтов (рис. 5).

Примечание: После шага (3) рекомендуется проверить работу машины, чтобы убедиться в правильности подсоединения кабеля 8.

Примечание: Если нет плавного вращения ручки управления 10, то после шага (5) слегка постучите по ней, чтобы она заработала нормально.

## **1. Меры предосторожности**

- К работе на машине допускается только квалифицированный и аттестованный персонал.
- Перед работой осмотрите машину и убедитесь в её исправности.
- Всегда следите за обстановкой вокруг Вас, чтобы избежать столкновений.
- Будьте особенно осторожны при работе на пандусах и в трейлерах. Имейте в виду, что падение машины может привести к тяжёлым последствиям и причинить Вамувечье или смерть.
- Движущиеся части (вилы и колёса) могут порезать или повредить руки и ноги.
- Батарея выделяет взрывоопасный газ.
- Перед уходом с машины остановите её, опустите вилы на пол и выключите её ключом или отсоедините батарею.
- Запрещается перевозить груз на одной виле во избежание потери равновесия.
- Не поднимайте груз, превышающий предельную грузоподъёмность.
- Запрещается работать на машине в местах с опасностью возгорания.
- Будьте осторожны при поворотах. Происходит сильный занос задней части в сторону, противоположную направлению поворота. Убедитесь в том, что для поворота достаточно места и рядом нет людей.
- Рассыпанные материалы и пролитые жидкости на полу делают его скользким. В этом случае перемещайтесь с небольшой скоростью. Иначе можно потерять контроль над управлением и торможением. Будьте осторожны и имейте в виду, что тормозной путь удлиняется.

## **2. Вождение машины**

- Руки оператора должны находиться на рукоятках управления, а ноги на педалях. Никакие части тела не должны находиться вне рабочего места.
- Не разрешается водить машину, не отпустив рукоятку безопасности.
- Будьте осторожны при движении по неровной поверхности. Не переезжайте через препятствия на полу.
- Не превышайте допустимую скорость и будьте готовы остановиться безопасно.
- Не работайте на машине в состоянии сильной усталости
- Движение возможно только при отпущеной рукоятке безопасности (кнопки "заяц" и "черепаха" на рукоятке управления).

## **3. Заводская табличка**

Заводская табличка находится на верхней стороне кожуха моторного отсека.

В ней указаны:

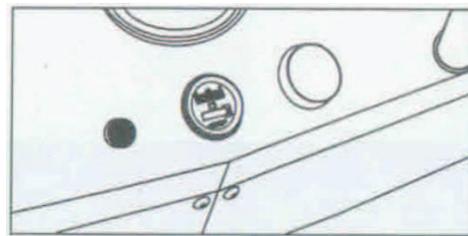
- ✓ Сведения о грузоподъёмности.
- ✓ Вес машины (без батареи и без груза).
- ✓ Заводской номер машины.



## 4. Порядок работы

### А) Включение и выключение

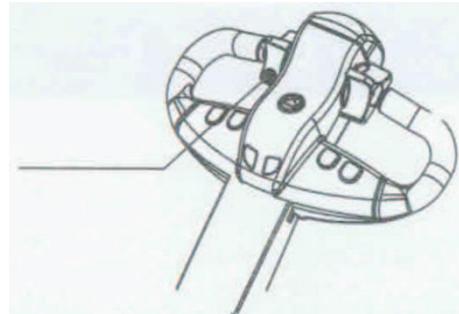
- ✓ Чтобы включить машину, поверните ключ вправо.
- ✓ Чтобы включить машину, поверните ключ влево.
- ✓ Всегда выключайте машину, когда покидаете её.



### Б) Торможение

Если отжать кнопку торможения, машина снизит скорость и остановится.

Кнопка торможения



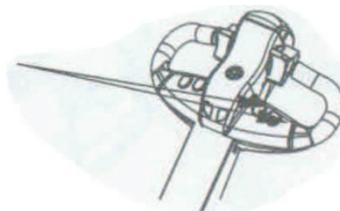
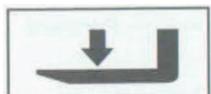
Чтобы привести в действие тормоз, переведите рукоятку в крайнее нижнее или крайнее верхнее положение.



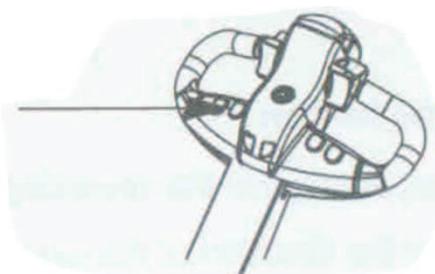
### **В) Подъём и опускание вил**

- ✓ Подъём: Нажмите кнопку подъёма и удерживайте её до тех пор, пока вилы не поднимутся до нужной высоты.
- ✓ Опускание: Нажмите кнопку опускания и удерживайте её до тех пор, пока вилы не опустятся до нужной высоты.

**Кнопка опускания**



**Кнопка подъёма**



### **Г) Звуковой сигнал**



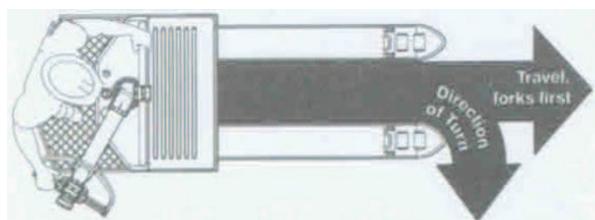
**Кнопка звукового сигнала**

### **Д) Управление**

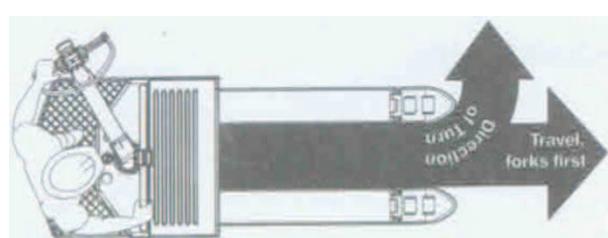
Управление машиной производится перемещением рукоятки в ту или иную сторону.

#### **Направление поворота**

#### **Направление движения (вилами вперёд)**



**Направление поворота**



**Направление поворота**

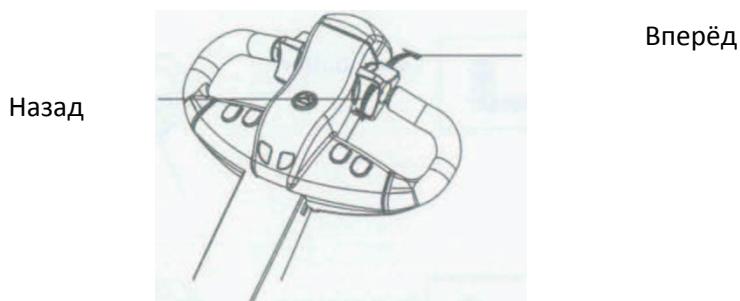
#### **Направление движения (вилами вперёд)**

#### **Направление поворота**

### **Е) Движение**

Поверните ручку управления в желаемом направлении движения

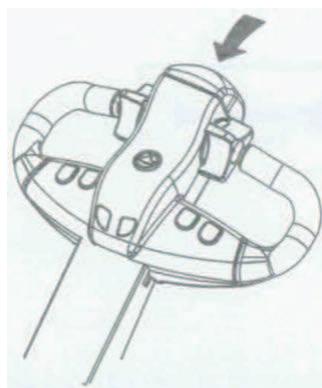
Скорость движения зависит от степени поворота ручки.



### **Ж) Кнопка изменения направления движения**

Если Вы работаете в тесном помещении и машина движется на Вас, то при нажатии на эту кнопку машина станет двигаться в противоположном направлении (в сторону вил), чтобы предотвратить несчастный случай.

Кнопка изменения направления движения



Будьте внимательны! Кнопка изменения направления движения не может предотвратить все ранения.

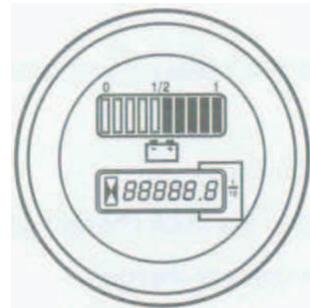
### **З) Кнопка аварийной установки**

Нажатие на эту кнопку отключает электропитание. Происходит немедленная остановка.

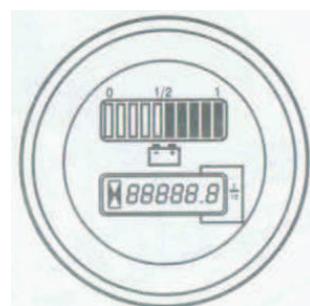


## **И) Индикатор заряда батареи**

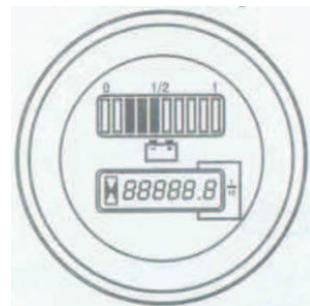
Число горящих делений показывает уровень заряда батареи. Регулярно проверяйте уровень заряда батареи.



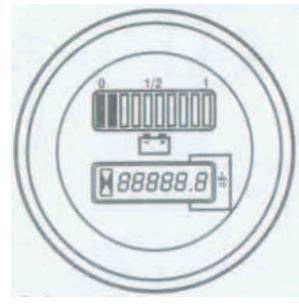
Достаточный уровень заряда



Необходимо зарядить батарею



Недостаточный уровень заряда



## **Перед тем как заряжать батарею**

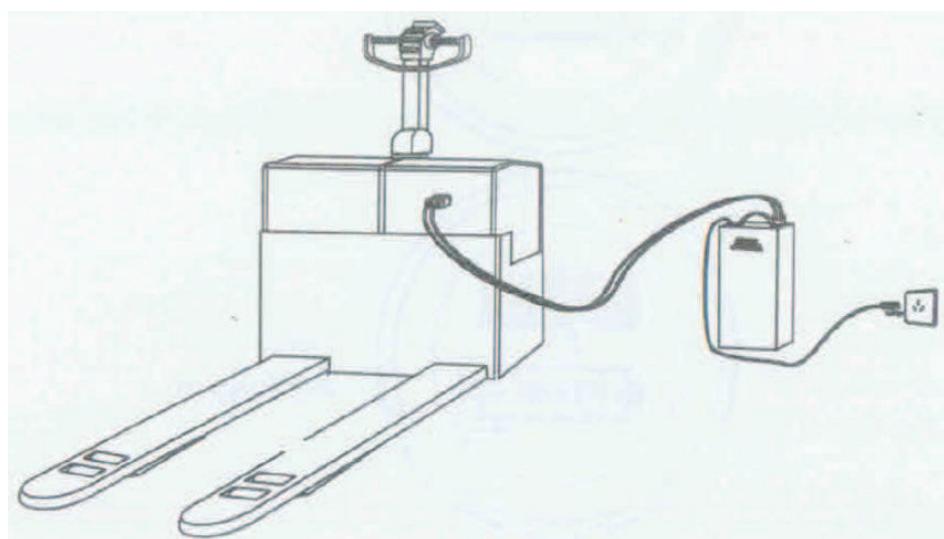
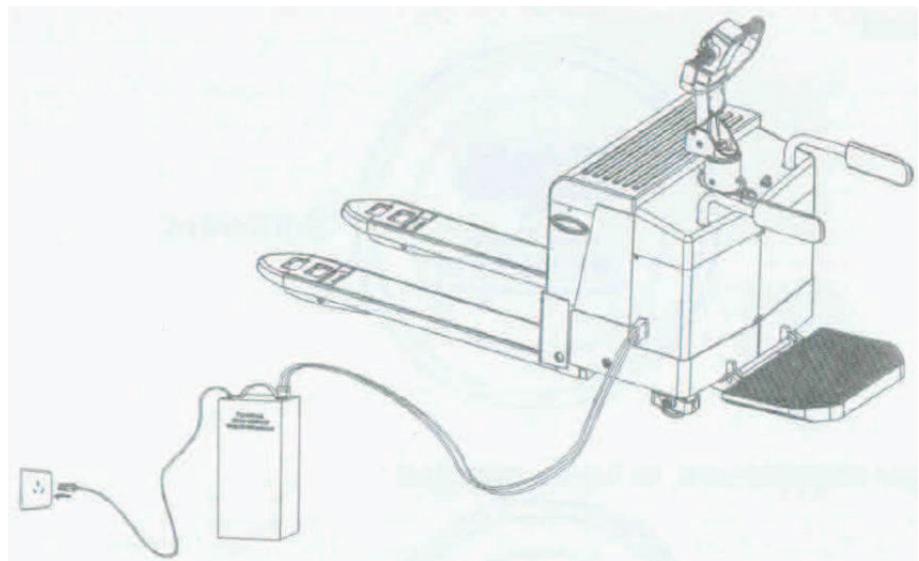
- ✓ Убедитесь в том, что зарядное устройство рассчитано на то же напряжение и ток, что и Ваша батарея.
- ✓ Перед подключением зарядного устройства к батарее убедитесь в том, что оно отключено. Иначе могут образоваться искры, и батарея может взорваться.
- ✓ Убедитесь в том, что машина выключена ключом запуска.

### **К) Зарядка батареи**

Если индикатор заряда показывает “Необходимо зарядить батарею”, это надо сделать немедленно.

При зарядке батареи необязательно открывать кожух. Действуйте следующим образом:

- (1) Отключите машину ключом запуска.
- (2) Подсоедините разъём зарядного устройства к зарядному разъёму батареи на машине.
- (3) Следуйте инструкции по эксплуатации зарядногоустройства.



### Технические характеристики перевозчиков поддонов

<b>Модель</b>	<b>CBD20-150/180</b>	<b>CBD20-460</b>	<b>CBD13-610</b>
Грузоподъёмность, кг	2000	2000	1300
Обычная высота подъёма, мм	110	120	120
Минимальная высота подъёма, мм	85	85	74/85
Стандартная ширина вил, мм	540/570/600/685	540/570/600/685	540/570/600/685
Вес без батареи, кг	422	602	244
Заряд батареи, А·ч	210	270	70
Тяговый двигатель, кВт	1,5	1,5	0,6
Мотор подъёма	2	2	0,8
Система управления	CURTIS 1230	CURTIS 1230	CURTIS 1243

### График профилактического техобслуживания

#### Батарея

<b>Наименование</b>	<b>Обозначение</b>	<b>Периодичность обслуживания, часов</b>				
		Уровень электролита	Состав электролита	Заряд батареи	Надёжность контактов	Подсоединение кабеля
1-й уровень обслуживания	B1			8	8	8
2-й уровень обслуживания	B2	50	50	50	50	50
3-й уровень обслуживания	B3	200	200	200	200	200
Средний ремонт	Z	600	600	600	600	600
Капитальный ремонт	D	1200	1200	1200	1200	1200

<b>Наименование</b>	<b>Обозн.</b>	<b>Периодичность обслуживания часов</b>			
		Чистота поверхности батареи	Отсутствие инструментов на батарее	Надёжность крепления колпачков вентиляционных отверстий	Достаточное расстояние до источников огня
1-й уровень обслуживания	B1		8		8
2-й уровень обслуживания	B2	50	50	50	50
3-й уровень обслуживания	B3	200	200	200	200
Средний ремонт	Z	600	600	600	600
Капитальный ремонт	D	1200	1200	1200	1200

## Электрическая система

Наименование	Обозн.	Периодичность обслуживания (часы)			
		Износ соединителей	Работо-способность соединителей	Работо-способность переключателя точного перемещения	Проверка соединений между мотором, батареей и силовым блоком
1-й уровень обслуживания	B1				
2-й уровень обслуживания	B2				
3-й уровень обслуживания	B3				
Средний ремонт	Z	600	600	600	600
Капитальный ремонт	D	1200	1200	1200	1200

## Мотор

Наименование	Обозн.	Периодичность обслуживания (часы)				
		Удалите с мотора посторонние предметы	Прочистите или замените подшипник	Проверьте износ угольных щёток и коммутатора, исправность пружины	Правильность и надёжность контактов	Отсутствие угольного порошка на устройстве сдвига
1-й уровень обслуживания	B1					
2-й уровень обслуживания	B2					
3-й уровень обслуживания	B3	200		200	200	
Средний ремонт	Z	600		600	600	600
Капитальный ремонт	D	1200	1200	1200	1200	1200

## Тормозная система

Наименование	Обозн.	Периодичность обслуживания (часы)					
		Проверка работы тормоза при вертикальном и горизонтальном положении рукоятки	Исправность микропереключателя	Прочность	Износ	Просвет между барабаном и колодкой	Отсутствие старения
1-й уровень обслуживания	B1	8					
2-й уровень обслуживания	B2	50					
3-й уровень обслуживания	B3	200	200	200			200
Средний ремонт	Z	600	600	600	600	600	600
Капитальный ремонт	D	1200	1200	1200	1200	1200	1200

## Трансмиссия

Наименование	Обозн.	Периодичность обслуживания (часы)						
		Ненормальный шум в коробке передач	Утечка масла	Замена масла	Смазка роликов	Старение системы управления	Ненормальный шум при управлении	Работа рукоятки
1-й уровень обслуживания	B1	8	8			8	8	8
2-й уровень обслуживания	B2	50	50		50	50	50	50
3-й уровень обслуживания	B3	200	200		200	200	200	200
Средний ремонт	Z	600	600		600	600	600	600
Капитальный ремонт	D	1200	1200	Замена	1200	1200	1200	1200

## Гидравлическая система

Наименование	Обозн.	Периодичность обслуживания (часы)						
		Проверка уровня масла и замена	Очистка фильтра всасывания	Удаление посторонних предметов	Утечка масла; повреждения	Замена шлангов	Утечка масла, ненормальный шум насоса	Износ ведущей шестерни насоса
1-й уровень обслуживания	B1	8				8	8	
2-й уровень обслуживания	B2	50				50	50	
3-й уровень обслуживания	B3	200			200	200	200	200
Средний ремонт	Z	600			600	600	600	600
Капитальный ремонт	D	Замена	1200	1200	1200	Замена (1 - 2 года)	1200	1200

## Колёса

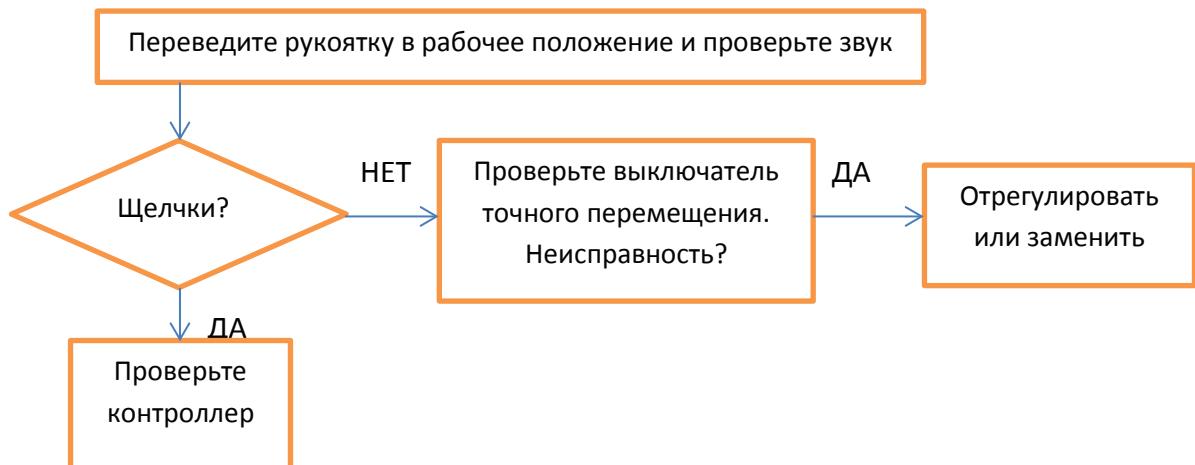
Наименование	Обозн.	Периодичность обслуживания (часы)		
		Отсутствие износа и трещин	Затяжка болтов	Расположение на колёсах
1-й уровень обслуживания	B1	8		8
2-й уровень обслуживания	B2	50	50	50
3-й уровень обслуживания	B3	200	200	200
Средний ремонт	Z	600	600	600
Капитальный ремонт	D	1200	1200	1200

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ

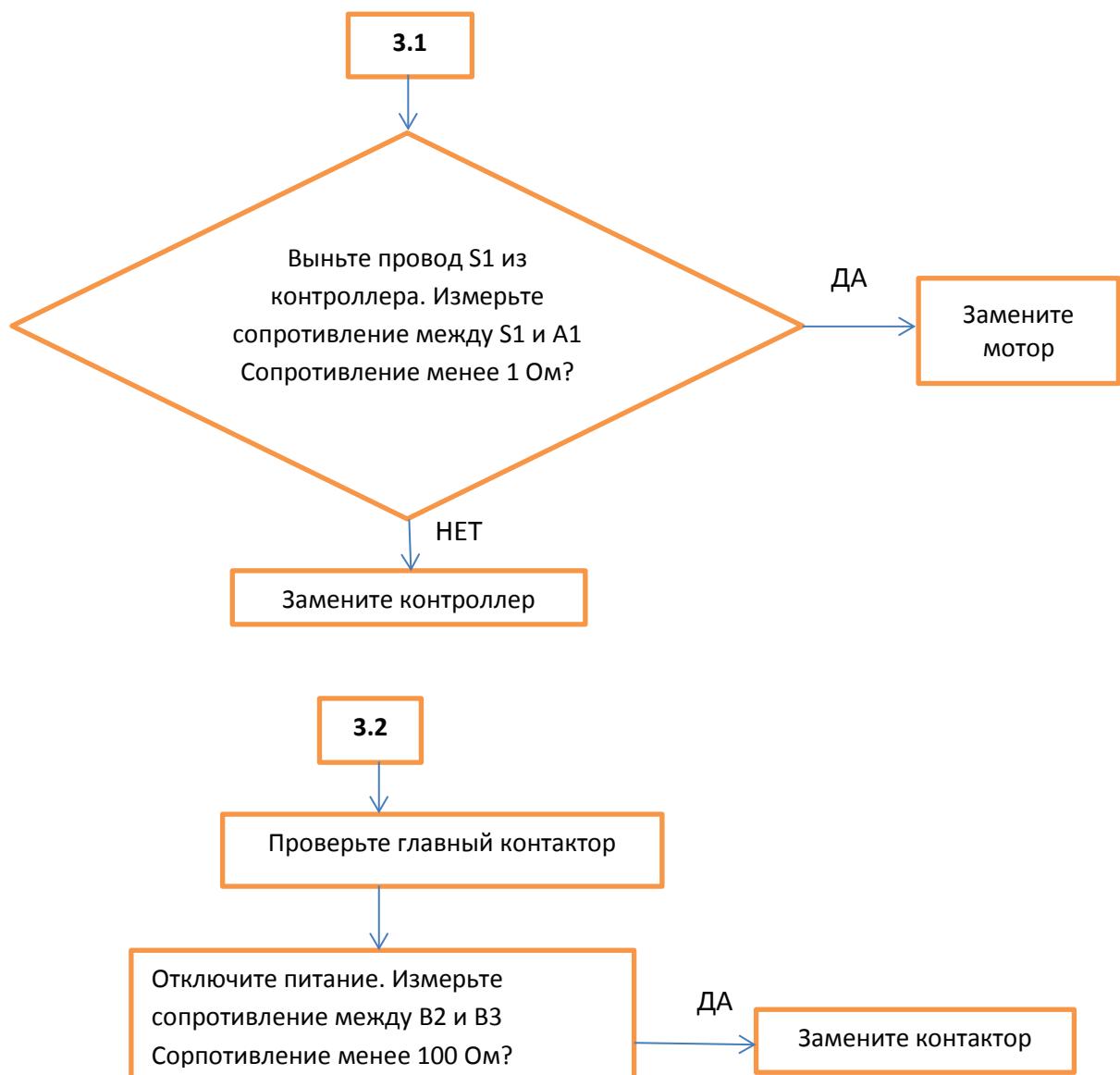
Номера свето-диодов	Сообщение на дисплее	Категория неисправности	Возможная причина	Метод устранения
0, 1	NO KNOWN FAULTS	0	-----	-----
1, 1	CURRENT SHUNT FAULT	1	Ненормальная работа устройства вызывающая сильные импульсы тока. Датчик тока не отрегулирован. Неисправность контроллера.	Перезапустите машину. При необходимости замените контроллер.
1, 2	HW FAILSAFE	1	Высокий уровень шума. Самопроверка контроллера не выполнена. Неисправность контроллера.	Перезапустите машину. При необходимости замените контроллер.
1, 3	M-SHORTED	1	Внутренне или внешнее короткое замыкание. Неисправность обмотки мотора. Неисправность контроллера.	Проверьте проводку. Перезапустите машину. При необходимости замените контроллер.
1, 4	SRO	3	Неправильная последовательность команд. Разомкнута цепь переключателя. Слишком короткий интервал между командами. Выбран неправильный тип дросселя. Дроссель не отрегулирован.	Соблюдайте порядок работы. При необходимости отрегулируйте программно задаваемые параметры.
2, 1	THROTTLE WIPER HI	1	Дроссель разомкнут или закорочен. Выбран неправильный тип дросселя.	Сигнал должен быть в пределах допустимого диапазона.
2, 2	EMR REV WIRING	1	Проводка	Нажмите кнопку

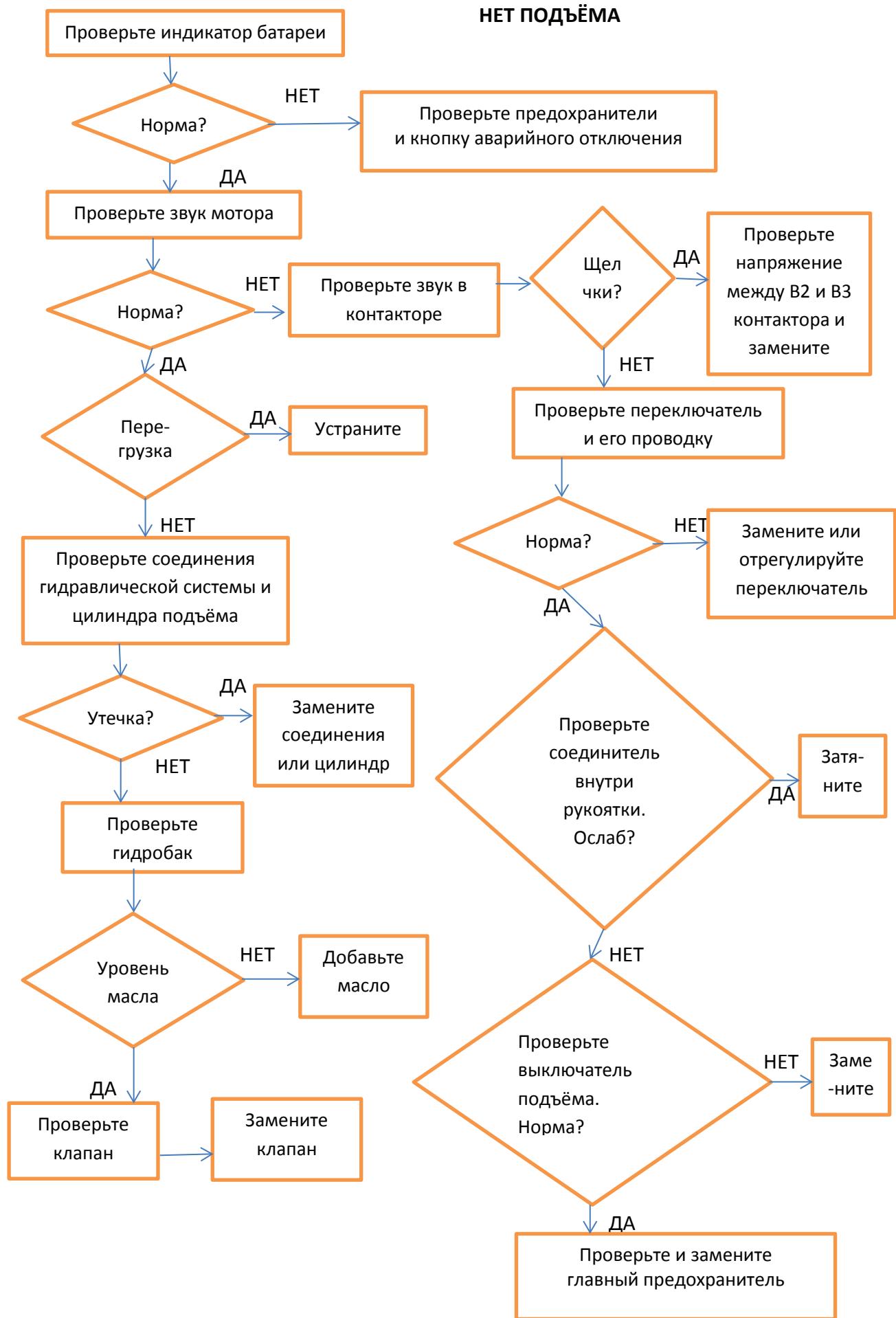
			неправильно подсоединенна или разомкнута.	изменения направления движения.
2, 3	HPD	3	Неправильная последовательность команд. Слишком короткий интервал между командами. Выбран неправильный тип дросселя. Дроссель не отрегулирован.	Соблюдайте порядок работы. При необходимости отрегулируйте программно задаваемые параметры.
	SRVC TOTAL	3	Сработал таймер обслуживания.	Перезапустите программу.
	SRVC TRAC	3	Сработал таймер тяги (обслуживание).	Перезапустите программу.
	TOTAL DISABLED	3	Сработал таймер машины.	Перезапустите программу.
	TRAC DISABLED	3	Сработал таймер отключения тяги.	Перезапустите программу.
2, 4	THROTTLE WIPER LO	1	Дроссель разомкнут или закорочен. Выбран неправильный тип дросселя.	Сигнал должен быть в пределах допустимого диапазона.
3, 1	FIELD SHORT	1	Катушка главного контактора закорочена. Обмотка закорочена. Сопротивление обмотки слишком низкое.	Проверьте катушку контактора и обмотку; перезапустите машину.
3, 2	MAIN CONT WELDED	1	Главный контактор замкнут намертво или закорочен.	Проверьте проводку и контактор; перезапустите машину.
3, 3	FIELD OPEN	1	Проводка разомкнута.	Проверьте проводку и перезапустите машину.
3, 4	MISSING CONTACTOR	1	Катушка главного контактора разомкнута. Нет контакта в главном контакторе. Проводка главного контактора разомкнута.	Проверьте проводку и перезапустите машину.

## НЕТ ХОДА ВПЕРЁД И НАЗАД

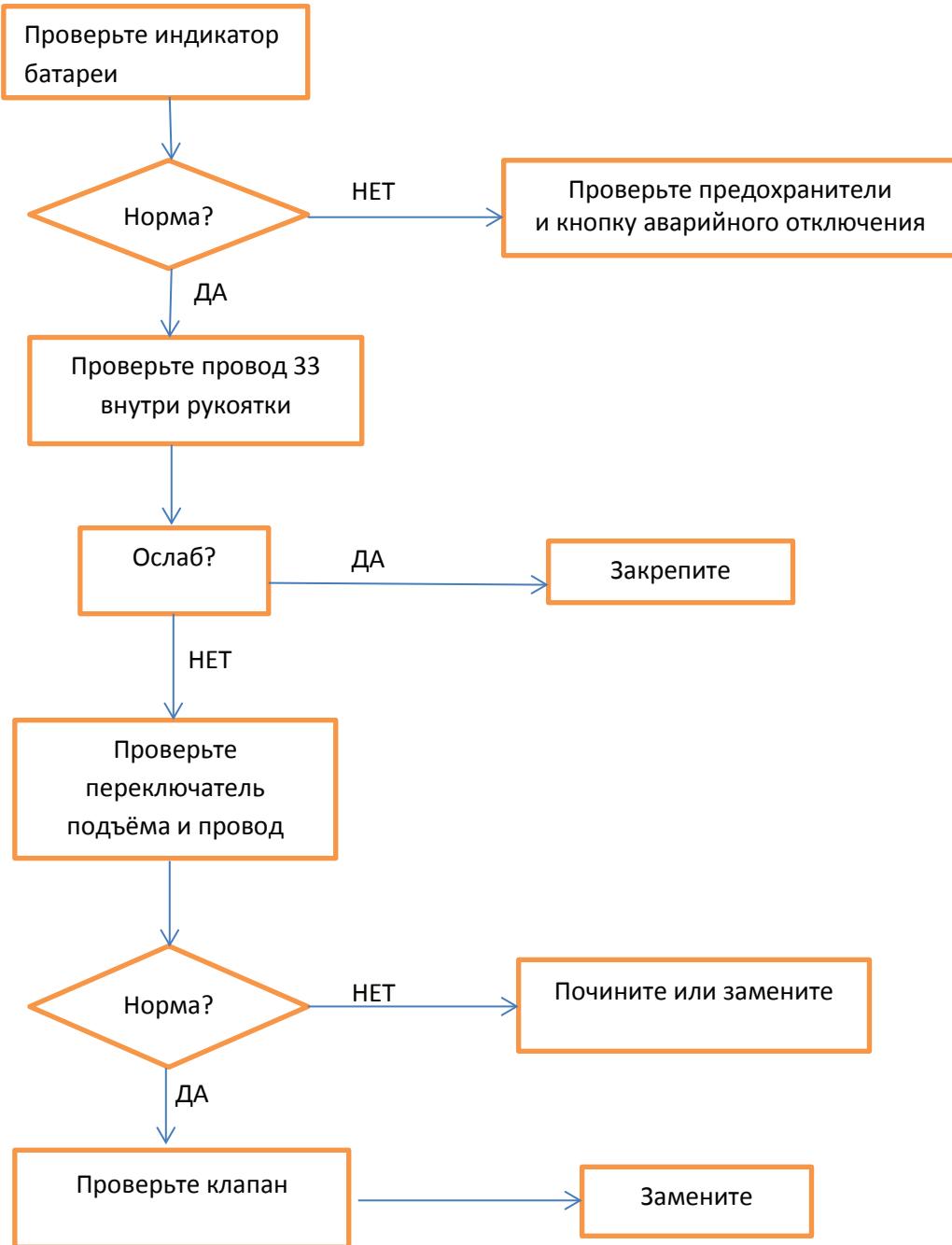


### Коды неисправностей контроллера

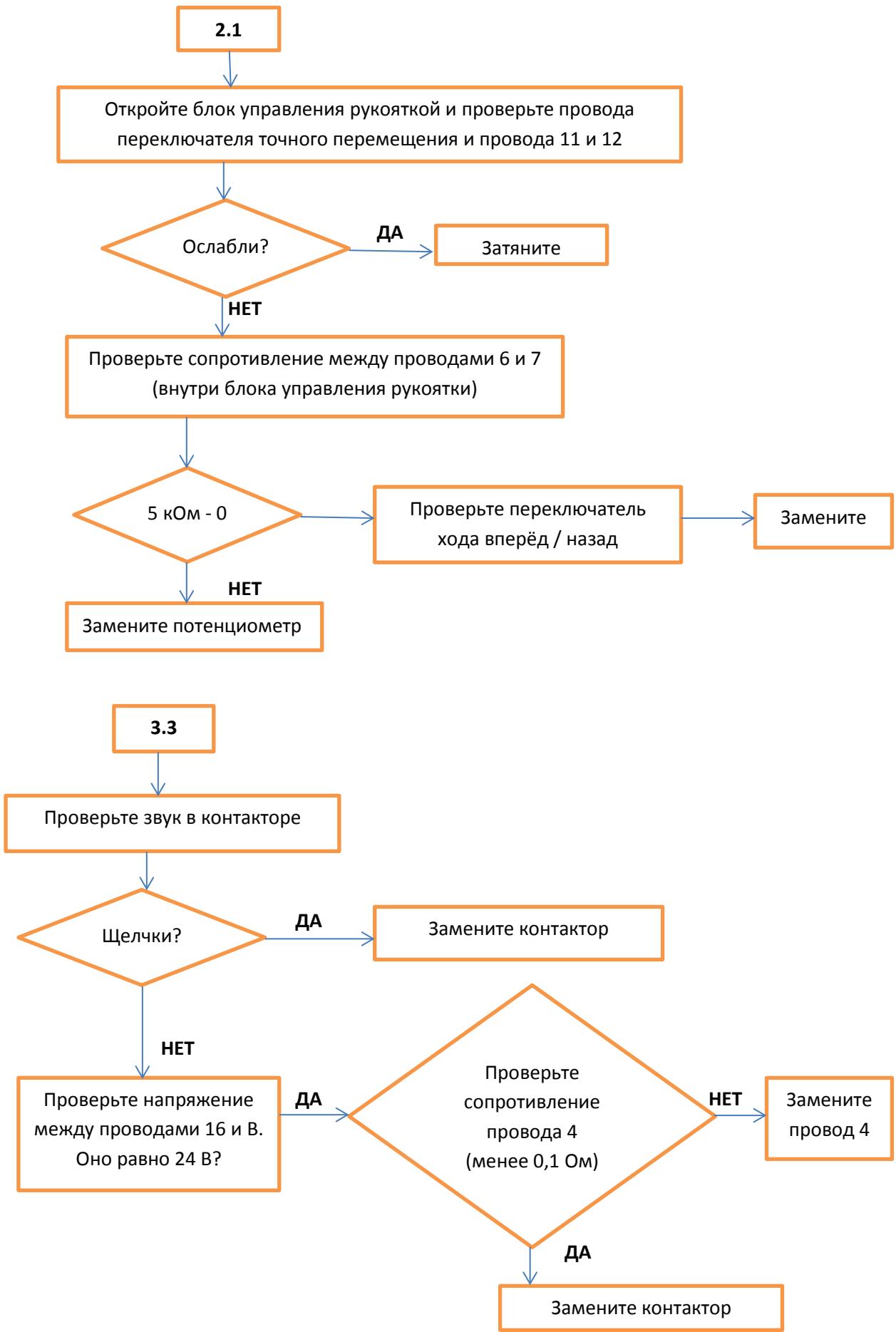




## НЕТ ОПУСКАНИЯ

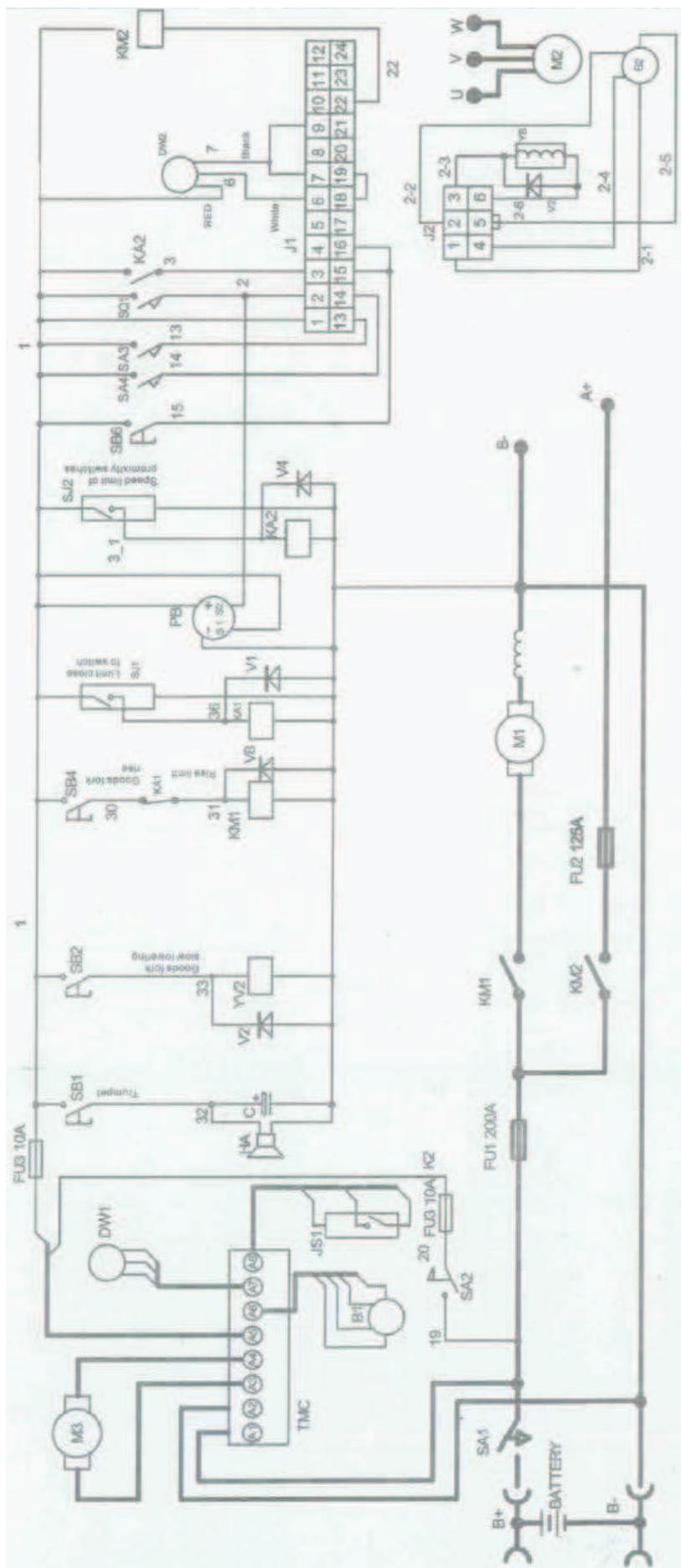


## Коды неисправностей контроллера



## Электрическая схема машины

Разъём батареи	Угловой преобразователь мотора усилителя рулевого управления	Опускание и подъём вил. Реле гдроузла	Реле вольтметра	Потенциометр аварийного изменения направления
Батарея	Выключатель кодировщика мотора	Выключатель ShengXian	Управление скоростью мотора переменного тока	Кодировщик мотора переменного тока
Переключатели GENCY STOP	Главный предохранитель 2 “Устройство неисправно”	Контакторы 1 и 2 Электромотор гидронасоса		



**Производитель: ANHUI HELI CO. LTD.**